

Didaché (Učenie dvanástich apoštolov)¹

O očakávaní Pánovho príchodu a posledných dňoch

XVI. ¹ Bdejte nad svojim životom. Vaše lampy nech nezhasínajú a vaše bedrá nech nie sú neopášané, ale bud'te pripravení; lebo nevíete hodinu, v ktorej náš Pán príde.²

² Často sa zhromažďujte a vyhľadávajte, čo patrí vašim dušiam,³ lebo celý čas vašej viery nebude vám na úžitok, ak v poslednom okamihu⁴ nebudete dokonalí.⁵

³ Lebo v posledných dňoch sa rozmnožia falošní proroci a zhubcovia⁶ a ovce sa zmenia na vlkov a láska sa obráti v nenávisť.

⁴ Lebo keď sa zväčší bezprávie,⁷ budú sa navzájom nenávidieť, prenasledovať a zrádzať, a vtedy sa zjaví zvodca sveta⁸ ako Syn Boží a bude robiť znamenia a divy,⁹ a zem bude vydaná do jeho rúk a bude robiť nepravosti, ktoré sa nikdy predtým od vekov nestali.

⁵ Vtedy pôjde ľudské pokolenie¹⁰ do ohňa skúšky a mnohí budú pohoršení a odlúčia sa, ale ktorí vytrvajú vo svojej viere, budú zachránení od toho prekliatia.¹¹

⁶ A vtedy sa zjavia znamenia pravdy; prvé znamenie otvorené nebesá, potom znamenie hlasu trúby, a tretie znamenie vzkriesenie mŕtvych;

⁷ nie všetkých, ale ako bolo povedané: „Príde Pán a všetci svätí s ním.“¹²

⁸ Vtedy svet uvidí Pána, ktorý prichádza na nebeských oblakoch.¹³

¹ Didaché je najstarším mimobiblickým kresťanským spisom. Patrí medzi diela apoštolských otcov. Datuje sa okolo r. 100 po Kr. (niektorí autori ho datujú do r. 60 po Kr.). Spis bol znovu objavený v roku 1873 v Konštantinopole.

² Por. Mt 24:42; Lk 12:35; Mk 13:35; Mt 25:1-13

³ Por. Hebr 10:25

⁴ V poslednom čase (gr. *en tó escható kairó*)

⁵ Por. Mt 10:22; 24:13

⁶ Por. Mt 24:11.24; 7:15.

⁷ Por. Mt 24:12.

⁸ Por. 2 Tes 2:3-12; Mt 24:15; Zjv 12-14.

⁹ Por. Mk 13:22; Mt 24:24; 1 Tes 2:9

¹⁰ „Pokolenie“, v českom preklade „zřízení“, gr. *ktisis* sa prekladá aj ako „stvorenie“, voľnejšie „ľudstvo“.

¹¹ Por. Gal 3:10

¹² Por. Zach 14:5; Mt 25:3; 1 Tes 3:13; 2 Tes 1:10.

¹³ Por. Mt 24:30; 26:64

Použitý zdroj: Didaché. Hostinné: Stauros, 1994. GÁBRIŠ, K. *Spisy apoštolských otcov*. Bratislava: EBF UK, 2004; *The Interlinear Didache*. Dostupné on-line: <https://onemessianicgentile.com/references/apocrypha/the-interlinear-didache.html>